

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5899453

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

12.03.2020

2846

Creationday

11.03.2020

10) Your sign

550003971201

Date

12.04.2018

15) additional data customer

17) Dispatch place

CHUB

6) Freight

Unfrank

Waggon

Carrier

14) Our Order-No.

24307870

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

gross 1.074,4

net 650,9

23) Total weight kg

24) net

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos

1

28) Bosch-Order-No.

V03

29) Description of delivery

App electron controllo;AT

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty/(s)

41) Receiver notes

+/-

Notes

2510261400
91024089

*180264 847
501030 2432*

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *640*
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio:
 Quantità imballi: *40*
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: *22/04/2020*
 Firma *[Signature]*

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/T report

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr



NFS99453

RVE13384

2020 11 2501 Chingiz PL
 plt: Nein

MA/ 2020005987 1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
 1-15 lovábbá 21+22 rovatoikat a feladó által k. saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 20002386 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Hegelmann Transporte Sp. z o.o. ul. Konwaliowa 144, 42-280 Częstochowa, Polska NIP: 5732832688	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.03.12		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumentumok Annexed documents SAP:356499			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Kiemelés Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Packstücke	
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
12 Osztály Class		13 Szám Number	
14 Betű Letter		15 Klasse, Ziffer, Buchstabe	
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentés, freight paid, frei Bérmentelés nélkül, freight to be paid, x		21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgegeben am Hatvan on 2020.03.12.	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, TIR ut hrsz: 3		24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.03.12.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		26 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen SC5486V HC638	

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 20 MAR 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

EG